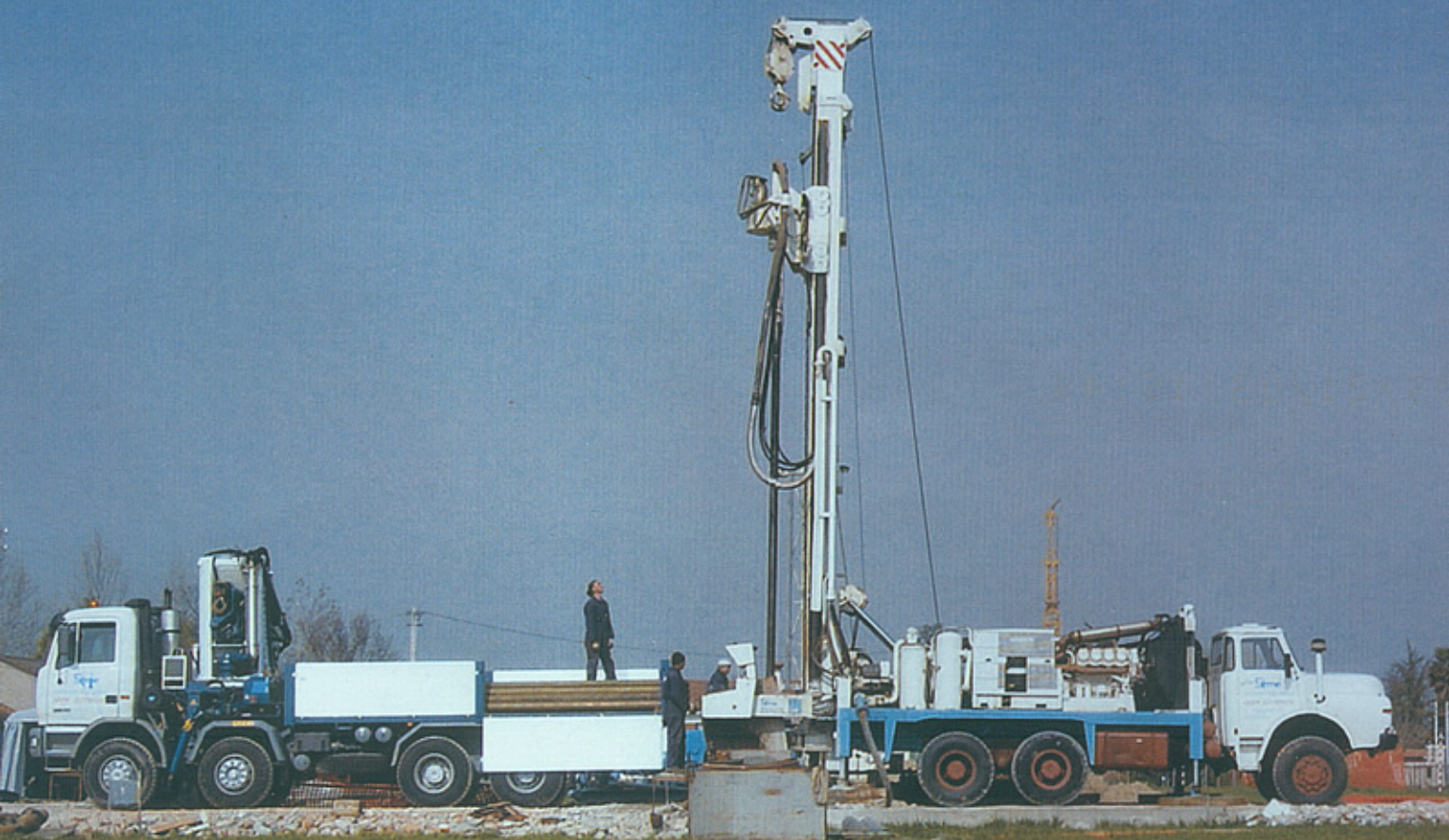




**GRUPPI ELETTOGENI  
TRIVELLAZIONE POZZI  
IMPIANTI DI SOLLEVAMENTO ACQUE**



*Catalogo generale*



## LA PRODUZIONE COMPRENDE:

### PERFORAZIONE

- Pozzi artesiani per la ricerca di acque da falde freatiche.
- Pozzi per acque termali.
- Scarico di acque bianche disperdenti.
- Sondaggi e rilevamenti litostratigrafici del sottosuolo.

### RIVESTIMENTO POZZI

Fornitura e posa in opera di tubazioni in acciaio ricavate da coils mediante profilatrice continua, con saldatura longitudinale automatica, della lunghezza da metri 6, finiti neri bituminati, spessore 3/4/5 mm e/o di tubazioni in PVC rigido con bicchiere della lunghezza da metri 3, spessore 3/4/5 mm.

### IMPIANTI DI SOLLEVAMENTO ACQUE

Sono garantiti dal massimo dell'affidabilità e dal meglio dell'attuale tecnologia del settore, maturata su un'esperienza trentennale nel sollevamento di acque profonde.

Tutti i materiali sono di primaria qualità, come per le tubazioni senza saldatura in acciaio zincate a caldo con flange complete di sgoli passacavo e fazzoletti di rinforzo, come per i cavi di alimentazione flessibili, sottoguaina in neoprene tipo HO7RN F come per le elettropompe sommerse scelte tra le migliori case costruttrici nazionali per poter essere utilizzate con elevati rendimenti, minimo consumo energetico ed affidabilità di funzionamento sicuro nel tempo.

### IMPIANTI DI IRRIGAZIONE

Costituiti da tubi in acciaio zincato ed accessori, irrigatori e sostegni, tubi in PVC rigido per condotte in pressione, idranti, pezzi speciali per condotte interrato, filtri e fertilizzatori, ricambi, tubi in polietilene AD BD e raccorderia, macchine irrigatrici semoventi.





## GRUPPI ELETTOGENI

- Gruppi elettrogeni per servizio di emergenza potenze da KVA 3 a 20 trifase monofase a 3000 giri;
- Gruppi elettrogeni per servizio continuo potenze da KVA 7,5 a 450 trifase monofase a 1500 giri;
- Saldatrici con generatore incorporato potenze da KVA 3 a 10 trifase monofase;
- Generatori per applicazioni su prese di forza trattori potenze da KVA 8 a 30 trifase monofase;
- Quadri elettrici manuali ed intervento automatico potenze da KVA 3 a 450.

## GENERATOR SETS

- Generator sets for emergency service power from KVA 3 to 10 threephase monophase at 3000 rpm;
- Generator sets for continuous service power from KVA 6,5 to 450 threephase monophase at 1500 rpm;
- Welders with incorporated generator power from KVA 3 to 8 threephase monophase;
- Generator for application on tractor force plugs power from KVA 8 to 30 threephase monophase;
- M5 manual switchboards and automatic intervention power from KVA 3 to 450.

## CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE DEI GRUPPI STANDARD

**MOTORE:** diesel a 4 tempi, iniezione diretta, raffreddato aria o acqua. I motori che equipaggiano i nostri gruppi elettrogeni sono stati selezionati tra le migliori case nazionali, in modo da consentire il migliore utilizzo della potenza erogata, senza dare luogo a sovraccarichi.

**ALTERNATORE:** scelto anche questo tra le migliori marche, è generalmente sincrono a 2 o a 4 poli, 220 o 380 V.50 Hz. Autoeccitato e autoregolato, con isolamento in classe F.

**BASAMENTO:** realizzato in lamiera di acciaio elettrosaldato, opportunamente sagomato per resistere alle sollecitazioni meccaniche. Nel basamento è ricavato il serbatoio combustibile.

**CARRELLO:** per traino lento a due ruote gommate con timone e ruotina stabilizzatrice.

**ACCOPIAMENTO:** diretto fino a 8 KVA, coassiale a mezzo giunto e campana di unione tra motore e alternatore; monosupporto.

**QUADRO DI COMANDO MANUALE:** in lamiera di acciaio, con i seguenti componenti accuratamente montati e connessi:

- n. 1 amperometro di scala adeguata
- n. 1 voltmetro
- n. 3 lampade spia (Presenza fase, Carica batteria, Bassa pressione olio)
- n. 1 frequenzimetro
- n. 1 contatore
- n. 1 interruttore generale magnetotermico
- n. 1 chiave di accensione
- n. 2 prese e spine monofase e trifase o morsetteria per collegamenti
- n. 1 commutatore voltmetrico.

N.B. A richiesta può essere fornito il dispositivo salvamotore, per l'arresto automatico in caso di rottura delle cinghie, bassa pressione olio, alta temperatura acqua, carburante in riserva. Tutti i gruppi sono corredati di avviamento elettrico con batterie e vengono forniti con olio di primo riempimento.

## CONSTRUCTIVE CHARACTERISTICS OF THE STANDARD GENERATOR SETS

**MOTOR:** diesel four cycles, direct injection, air cooling or hydrocooling. The generator sets are equipped with motor selected among the best italian firms, so as to allow the best utilization of the delivered power without any overload.

**ALTERNATOR:** chosen also this among the highest quality products, generally it is synchronous at 2 or 4 poles, 220 or 380 V.50 Hz. Self excited and self regulated with segregation in F class.

**CRANKCASE:** realized in electrowelding sheet-steel, suitably shaped to resist the mechanical stress. In the crankcase there is the fuel tank.

**BOGIE:** for slow dragging, with two rubber tired wheels, rudder and small balance wheel.

**COUPLING:** direct up to 8 KVA, coaxial by means of a joint or a union-bell between motor and alternator; monosupport.

**MANUAL SWITCHBOARD:** in sheet steel with the following components accurately assembled and joined:

- n. 1 amperometer of suitable scale
- n. 1 voltmeter
- n. 3 dial-lamps (Phase presence, Battery charger, Low pression oil)
- n. 1 frequencymeter
- n. 1 hour counter
- n. 2 general magnetotermic switch
- n. 1 engine starter key
- n. 2 plugs and sockets monophase and threephase or connecting terminal
- n. 1 voltmeter commutator.

**NOTE:** on request the generator may be supplied with a motor protector for the automatic stop in case of belt breakage, low pression of oil, high temperature of water, fuel in reserve. All the groups are equipped with electrical starting by battery and supplied with oil of first refill.





### ESECUZIONI A RICHIESTA

- Cofanatura insonorizzata con materiali fonoassorbenti (65 dB a 7 metri);
- Cabina di protezione in lamiera pressopiegata, con griglia di protezione e portelle apribili;
- Marmitta silenziata tipo residenziale.

### EXECUTIONS ON REQUEST

- Cowling with acoustical treatment by means of phono absorbing materials (65 dB at 7 meters);
- Protection cabin of pressure-folded wheel, with protection grate and side doors;
- Residential-type squelched muffler.

### UNITÀ DI CONTROLLO AD INTERVENTO AUTOMATICO

Il quadro automatico è stato realizzato con un ciclo fisso di automazione adatto a soddisfare la maggior parte delle esigenze. Tramite il commutatore di programmazione sono possibili le seguenti funzioni:

- Manuale
- Automatico
- Blocco motore
- Prova

### FUNZIONAMENTO MANUALE

Il commutatore in funzionamento manuale consente di scavalcare tutta la logica elettronica e di comandare il gruppo secondo le proprie esigenze.

### FUNZIONAMENTO AUTOMATICO

- 1) Un relè di tensione controlla l'abbassamento della rete al -20% del valore nominale e la mancanza di fase.
- 2) Al verificarsi di una delle suddette anomalie, interviene dopo 2" circa l'avviamento automatico composto di tre tentativi intervallati di 5".
- 3) A motore avviato, un particolare circuito rileva la tensione del generatore di potenza che con 2V circa va a bloccare i successivi tentativi di avviamento. Dopo 20" dall'avviamento viene abilitata la protezione motore cumulativa che in caso di avaria apre il contattore generatore, arresta il motore, accende la segnalazione di allarme e blocca le restanti funzioni.

### STATO DI BLOCCO

Con questa programmazione vengono bloccate tutte le funzioni di avviamento ed arresto del gruppo senza alterare l'erogazione della rete.

### PROVA AUTOMATICA

Provoca tutti i cicli di avviamento automatico senza alterare la chiusura del contattore rete.

### AUTOMATIC EMERGENCY CONTROL UNIT

The automatic switchboard has been realised by an automation fixed cycle suited to satisfy most of the exigences. By the function switch is possible to have the following functions:

- Manual
- Automatic
- Motor block
- Proof

### MANUAL OPERATION

The manual working switch allows to pass over all the electronic logic and to start the generator according to particular exigences.

### AUTOMATIC OPERATION

- 1) A voltage relay checks the network lowering to 20% of the nominal value and the lack of phase.
- 2) When one of such anomalies takes place, after about 2" intervenes the automatic starting composed by 3 attempts of 5" intervallated by pauses of 5".
- 3) When the motor is started a particular circuit reveals the tension of the power generator that by about 2V blocks the following starting attempts. After about 20" from the starting it is enabled the cumulative motor protection, that in case of averages, opens the generator contactor, stops the motor, switches the alarm signalling and blocks the remaining functions.

### BLOCK CONDITION

By this programming it's possible to block all the starting and stop functions of the generator without altering the network erogation.

### AUTOMATIC PROOF

It provokes all the automatic starting cycles without altering the closing of the network contactor.





**Sime** SRL

**70043 MONOPOLI (BA)**

S.S. 16 SUD - Km 848,100

Tel. e fax 080.777104 - 080.777974

E-mail: [info@simesrl.com](mailto:info@simesrl.com)

[www.simesrl.com](http://www.simesrl.com)